



ដឹងពីសិទ្ធិការងាររបស់អ្នក

បៀវត្សរ៍ – អ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានបៀវត្សរ៍សម្រាប់ការងាររបស់អ្នកទាំងអស់!

អ្នកមានសិទ្ធិ៖

- ទទួលបានបៀវត្សរ៍ចំពោះម៉ោងទាំងអស់ដែលអ្នកធ្វើការ ឬ ត្រូវបានតម្រូវឲ្យទៅកន្លែងធ្វើការ។
- ទទួលបានបៀវត្សរ៍យ៉ាងតិច \$7.25 ក្នុងមួយម៉ោង រៀងរាល់ម៉ោងដែលអ្នកធ្វើការ។
- ទទួលបានបៀវត្សរ៍ “ថែមម៉ោង” ចំពោះម៉ោងទាំងឡាយណាដែលអ្នកធ្វើការលើសពី 40 ម៉ោង ក្នុងមួយសប្តាហ៍។ បៀវត្សរ៍ថែមម៉ោង គឺ 1½ ដង នៃបៀវត្សរ៍ធម្មតារបស់អ្នក។
- ទទួលបានការកាត់ពីប្រាក់បៀវត្សរ៍របស់អ្នក តែក្នុងករណីដែលច្បាប់បានអនុញ្ញាតប៉ុណ្ណោះ ដូចជាសម្រាប់ការធានារ៉ាប់រងសុខភាព, ប្រាក់បង់ឲ្យសហជីព និង ពន្ធនានា។ និយោជកមិនអាចកាត់លុយពីប្រាក់បៀវត្សរ៍របស់អ្នក ដោយសារគ្រឿងបរិក្ខារ ឬ សម្ភារៈខូចឡើយ។
- ទទួលបានបៀវត្សរ៍សម្រាប់សប្តាហ៍ចុងក្រោយនៃការងាររបស់អ្នក សូម្បីតែអ្នកត្រូវបានគេបណ្តេញចេញក៏ដោយ!
- ទទួលបានបណ្តាបៀវត្សរ៍មួយ រៀងរាល់សប្តាហ៍ ដែលរាយនូវម៉ោងដែលអ្នកបានធ្វើការ, លុយដែលអ្នករកបាន និង ការកាត់នានា។
- មនុស្សភាគច្រើនដែលធ្វើការឲ្យក្រុមហ៊ុនគឺជា *និយោជិត*។ កុំអនុញ្ញាតឲ្យចៅហ្វាយរបស់អ្នកហៅអ្នកថាជា អ្នកជាប់កិច្ចសន្យាឯករាជ្យ ដើម្បីជៀសវាងការបង់ប្រាក់បៀវត្សរ៍ និង ការបង់ប្រាក់ថែមម៉ោងឲ្យអ្នក ក្នុងចំនួនអប្បបរមា!

ឧទាហរណ៍នៃបៀវត្សរ៍

បើជាធម្មតា អ្នកទទួលបានបៀវត្សរ៍ \$10 ក្នុងមួយម៉ោង និង ធ្វើការ 45 ម៉ោង ក្នុងមួយសប្តាហ៍ អ្នកគួរទទួល៖

- \$10 ក្នុងមួយម៉ោង សម្រាប់ការងារ 40 ម៉ោងដំបូង
- \$15 ក្នុងមួយម៉ោង សម្រាប់ 5 ម៉ោងចុងក្រោយដែលអ្នកធ្វើការ។ \$15/ម៉ោង គឺជាអត្រាថែមម៉ោងរបស់អ្នក។

រក្សាកំណត់ត្រានៃម៉ោងធ្វើការរបស់អ្នកទាំងអស់ បើអ្នកមិនទទួលបានប្តូរបៀវត្សរ៍ ពីការងាររបស់អ្នកទេ!

**អ្នកមានសិទ្ធិទាំងនេះ សូម្បីតែអ្នកគឺជា
ប្រជាជនដែលគ្មានសញ្ជាតិ/គ្មានឯកសារ ក៏ដោយ!**

សំណងពេលគ្មានការងារធ្វើ (UC)

- UC គឺជាលុយសម្រាប់កម្មករជាច្រើន ដែលបានបាត់បង់ការងាររបស់ពួកគេ។ អ្នកត្រូវតែមានស្ថានភាពស្របច្បាប់ ដើម្បីទទួលវា។
- ការមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីទទួល UC អាស្រ័យថាតើប្រាក់ប៉ុន្មានដែលអ្នករកបាន និង ប៉ុន្មានដែលអ្នកបានធ្វើការងារក្នុងរយៈពេល 15 ខែចុងក្រោយ
- ជាទូទៅ អ្នកមានសិទ្ធិទទួល UC តែក្នុងករណីដែលអ្នកត្រូវបានបណ្តេញចេញ ឬ ផ្អាកពីការងាររបស់អ្នក ហើយវាមិនមែនដោយសារការប្រព្រឹត្តិខុសដោយចេតនាប៉ុណ្ណោះ។ ប្រសិនបើអ្នកចាកចេញពីការងាររបស់អ្នក អ្នកអាចមិនមានសិទ្ធិទទួល លើកលែងតែក្នុងករណីមួយចំនួនប៉ុណ្ណោះ។
- អ្នកត្រូវតែមានលទ្ធភាព និង អាចធ្វើការបាន ដើម្បីទទួល UC។

- ស្វែងយល់ថា តើអ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានដែរឬទេ! ដាក់ពាក្យបណ្តឹង ដោយការហៅទូរសព្ទទៅលេខ 215-856-6990 ឬក៏ចូលទៅ <http://www.uc.pa.gov>។

ការឈប់សម្រាកដោយសារបញ្ហាគ្រួសារ និង សុខភាព

- អ្នកមានសិទ្ធិក្នុងការឈប់សម្រាកក្នុងរយៈពេលដល់ទៅ 12 សប្តាហ៍ ក្នុងការថែទាំកូនទើបកើត, ថែទាំកូន, ប្តី/ប្រពន្ធ ឬ ឪពុកម្តាយ ដែលមានបញ្ហាសុខភាពធ្ងន់ធ្ងរ ឬក៏ថែទាំបញ្ហាសុខភាពធ្ងន់ធ្ងរផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក។
- ដើម្បីមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ពីច្បាប់នេះ អ្នកត្រូវតែធ្វើការក្នុងអាជីវកម្មមួយដែលមានកម្មករយ៉ាងតិច 50 នាក់ នៅក្នុងកន្លែងមួយ ហើយអ្នកត្រូវតែមានការងារយ៉ាងតិច 12 ខែ នៅកន្លែងនិយោជកនោះ និង ក្នុងពេលយ៉ាងតិច 1250 ម៉ោង ក្នុងឆ្នាំមុន។
- បើអាច អ្នកត្រូវតែផ្តល់សេចក្តីជូនដំណឹងយ៉ាងតិច 30 ថ្ងៃ មុនពេលអ្នកមានតម្រូវការឈប់សម្រាកពីការងារ។ បើជំងឺមួយកើតឡើងភ្លាមៗ អ្នកត្រូវតែផ្តល់សេចក្តីជូនដំណឹងជូននិយោជករបស់អ្នកភ្លាមៗ តាមដែលអាចធ្វើបាន។

ការរើសអើង – អ្នកមានសិទ្ធិធ្វើការដោយគ្មានការរើសអើង!

- វាជារឿងខុសច្បាប់ដែលនិយោជករបស់អ្នករាប់អានអ្នកខុសពីគេ ដោយសារ
- ពូជសាសន៍, ពណ៌សម្បុរ, អាយុ (បើអ្នកមានអាយុលើស 40 ឆ្នាំ), ប្រទេសកំណើត, សាសនា, ភេទ, ពិការភាព, មានគភ៌ និង ទំនោរផ្លូវភេទ (នៅក្នុងរដ្ឋ Philadelphia ប៉ុណ្ណោះ)
- នេះមានន័យថា អ្នកមិនអាចត្រូវបានគេបណ្តេញចេញ, ទទួលបៀវត្សរ៍តិច ឬ ទទួលការងារខុសគេ ដោយសារលក្ខណៈទាំងនេះណាមួយឡើយ។
- វាជារឿងខុសច្បាប់ដែលនិយោជករបស់អ្នកអនុញ្ញាតឲ្យមានការរំខានយាយីខាងផ្លូវភេទ នៅកន្លែងធ្វើការ! ប្រសិនបើអ្នកទទួលការរំខានយាយីពីការងាររបស់អ្នក សូមប្រាប់អ្នករំខាននោះឲ្យបញ្ឈប់ទង្វើរបស់គេ និង ឲ្យថ្នាក់លើរបស់អ្នកដឹងថាការរំខានយាយីកំពុងកើតឡើង!

បើអ្នកត្រូវបានរើសអើងនៅកន្លែងការងារ អ្នកត្រូវដាក់ឯកសារពាក្យបណ្តឹងឲ្យបានលឿន។ ហៅទូរសព្ទទៅ៖

- គណៈកម្មការការងារដែលផ្តល់ឱកាសស្មើភាពគ្នា (Equal Opportunity Employment Commission) (ត្រូវតែដាក់ឯកសារក្នុងរយៈពេល 300 ថ្ងៃ) – 800.669.4000
- គណៈកម្មការទំនាក់ទំនងមនុស្សនៅ Pennsylvania (Pennsylvania Human Relations Commission) (ត្រូវតែដាក់ឯកសារក្នុងរយៈពេល 180 ថ្ងៃ) – 215.560.2496
- គណៈកម្មការ Philadelphia ទទួលបន្ទុកខាងទំនាក់ទំនងមនុស្ស (Philadelphia Commission on Human Relations) (ត្រូវតែដាក់ឯកសារក្នុងរយៈពេល 240 ថ្ងៃ) – 215.686.4670

របួសនៅកន្លែងធ្វើការ

- ប្រសិនបើអ្នករងរបួសនៅកន្លែងធ្វើការ ក្រោមច្បាប់ជាធរមាន វាគឺជាការទទួលខុសត្រូវរបស់និយោជកអ្នកក្នុងការបង់ប្រាក់ថ្លៃវិក្កយបត្រសុខភាពរបស់អ្នក។ ច្បាប់នេះអនុវត្ត សូម្បីតែចំពោះជនអន្តោប្រវេសន៍ដែលគ្មានឯកសារក៏ដោយ។

- ប្រសិនបើអ្នកមិនបានធ្វើការក្នុងរយៈពេលលើសពីមួយសប្តាហ៍ ដោយសារការរងរបួសនៅកន្លែងធ្វើការ និយោជករបស់អ្នកគួរតែបង់ប្រាក់ឲ្យអ្នកមួយផ្នែកនៃបៀវត្សរបស់អ្នក។ ពិគ្រោះជាមួយមេធាវីខាងសំណង កម្មករ បើរឿងនេះកើតឡើងចំពោះអ្នក។
- ឲ្យនិយោជករបស់អ្នកដឹង ប្រសិនបើអ្នករងរបួសនៅកន្លែងធ្វើការ។
- អ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានកន្លែងធ្វើការដែលមានសុខភាពល្អ។ បើមានស្ថានភាពគ្រោះថ្នាក់ ឬក៏ខ្វះគ្រឿងបរិក្ខារ ឬ ការបណ្តុះបណ្តាលពីសុវត្ថិភាព សូមហៅទូរសព្ទទៅ OSHA នោះពួកគេនឹងស៊ើបអង្កេត។ អ្នកអាចដាក់ឯកសារ បណ្តឹងអនាមិកជាមួយ OSHA។
- អ្នកអាចទាក់ទង OSHA ដោយការហៅទូរសព្ទទៅលេខ៖ (215) 861-4900។

បង្កើតសហជីព!

- អ្នកមានសិទ្ធិចូលរួមក្នុងសហជីពមួយ ដោយមិនត្រូវបានគេបណ្តេញចេញ។ អ្នកមានសិទ្ធិចូលរួមជាមួយ សហការីការងាររបស់អ្នក ក្នុងការទាមទារស្ថានភាពការងារល្អប្រសើរ!
- ប្រសិនបើអ្នកមានបញ្ហានៅកន្លែងធ្វើការ សូមនាំសហការីការងារមកជាមួយ នៅពេលអ្នកធ្វើបណ្តឹង។ ច្បាប់ ការពារអ្នកច្រើនជាងធម្មតា ប្រសិនបើអ្នកធ្វើបណ្តឹងជាក្រុម។

ប្រឆាំងនឹងការសងសឹក!

វាជារឿងខុសច្បាប់ដែលនិយោជករបស់អ្នកបណ្តេញអ្នក ឬ ធ្វើសកម្មភាពសងសឹកនានាចំពោះអ្នក ដោយសារ អ្នកបានដាក់បណ្តឹងមួយ ក្រោមច្បាប់នានាដែលបានលើកមកពិភាក្សានៅក្នុងឯកសារនេះ!

សូមទាក់ទងមេធាវី បើអ្នកត្រូវការជំនួយ!

- សេវាច្បាប់របស់សហគមន៍ (Community Legal Services) – 215.981.3700
- ជំនួយការច្បាប់ Philadelphia (Philadelphia Legal Assistance) – 215.981.3800
- មិត្តភក្តិរបស់កម្មករនៅកសិដ្ឋាន (Friends of Farmworkers) – 800.729.1607

សេវាច្បាប់សហគមន៍ (Community Legal Services) គឺជាកម្មវិធីជំនួយខាងច្បាប់ឥតគិតថ្លៃ សម្រាប់អ្នករស់នៅ រដ្ឋ Philadelphia ដែលមានចំណុលទាប។ 1424 Chestnut Street | Philadelphia, PA 19102 | 215.981.3700
 Michael Hollander គឺជាមេធាវីដែលទទួលខុសត្រូវលើខ្លឹមសារព័ត៌មាននៃឯកសារនេះ